

*post*  
TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD

01-07-2002

*16 lk 25158*  
.....

*AG*

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.01.2001.- 31.12.2001

.a.

Ettevõtte nimetus

**OÜ TERNES**

Postiaadress

Valga maakond Otepää vald 67406 Otepää

Äriregistri number

10355520

Käibemaksukohustuslase reg nr.EE100492709

Telefon

27669845

Põhitegevusala

Taime-ja loomakasvatussaaduste tootmine

Omandivorm

Osaühing

*[Handwritten signature]*

01-07-2002

.....

## SISUKORD

|                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1.2001 aasta tegevusaruanne                                                       | Lk nr 3 |
| 2.Majandusaasta kasumi jaotamine                                                  | 4       |
| 3.2001 a.raamatupidamise aastaaruanne                                             |         |
| 3.1 Raamatupidamisbilanss                                                         | 5       |
| 3.2 Kasumiaruanne                                                                 | 7       |
| 4.Raamatupidamise aastaaruande lisad                                              |         |
| 4.1Raamatupidamisaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused | 8       |
| 4.2 Juhatuse deklaratsioon                                                        | 9       |
| 4.3 Materiaalne põhivara                                                          | 10      |
| 4.4 Kapitalirent ja kasutusrent                                                   | 11      |
| 4.5Antud pikaajalised laenud                                                      | 12      |
| 4.6 Rahakäibe aruanne                                                             | 13      |
| 4.7 Maksud                                                                        | 14      |
| 4.8 Neto realiseerimise käive                                                     | 15      |
| 4.9 Osanike nimekiri                                                              | 16      |



01-07-2002

## OÜ TERNES 2001 AASTA TEGEVUAARUANNE

OÜ Ternes põhitegevuseks on põllumajandussaaduste tootmine ja realiseerimine

Põhitootmisharuks on piimatootmine.

Kõrvalharuks on veiseliha tootmine ja teraviljakasvatus. Teraviljakasvatus on planeeritud oma sööda tarbeks piima –ja lihatootmiseks.

Realiseerimise netokäibest 2001 aastal moodustas loomakasvatuses piima tootmine 83% .

Töötajate töötasu oli 188800 krooni Töötajaid oli 9. Keskmise töötasu kuus 1748.-

Lepinguline vahetuskord piima realiseerimiseks oli AS Oteco Piimaühistuga.



01-07-2002

.....

2001 aasta kasumi jaotamine

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk | 641100 |
| 2001 aasta kahjum                         | -92425 |
| Jaotamata kasumi jääk                     | 548675 |
| Pärast 2001 aasta aruande kinnitamist     |        |



01-07-2002

**OÜ TERNES**  
**RAAMATUPIDAMISBILANSS**

seisuga 31 detsember 2001 aasta

| AKTIVA<br>KÄIBEVARA           | kroonides                    |                            |
|-------------------------------|------------------------------|----------------------------|
|                               | Aasta alguseks<br>31.12.2000 | Aasta lõpuks<br>31.12.2001 |
| .Raha ja pangakontod          |                              |                            |
| 1,1Pangakonto                 | 171                          | 4718                       |
| 2.Nõuded ostjate vastu        |                              |                            |
| 2,1Ostjatelt laekumata arved  | 111554                       | 130010                     |
| 2,1..Varud                    |                              |                            |
| 3,1 Valmistoodang             | 88800                        | 172000                     |
| 4,Maksete ettemaksed          | 1174                         | 288                        |
| KOKKU KÄIBEVARA               | 201699                       | 307016                     |
| 4.PÕHIVARA                    |                              |                            |
| 4,1 Maa                       |                              | 100000                     |
| 4,2Ehitised                   | 405800                       | 405800                     |
| 4,3 Masinad ja seadmed        | 784270                       | 919058                     |
| 4,3 Põhivara kulum(miinusega) | -471326                      | -645783                    |
| Kokku 4. Rühm                 | 718744                       | 779075                     |
| KOKKU AKTIVA                  | 920443                       | 1086091                    |



01-07-2002

## PASSIVA

## LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

## 5. Võlakohustused

|                              |       |       |
|------------------------------|-------|-------|
| 5.1 Liisingu lühiajaline osa | 34310 | 34528 |
|------------------------------|-------|-------|

## 6. Võlad hankijatele

|                              |        |        |
|------------------------------|--------|--------|
| 6.1 Hankijate tasumata arved | 166967 | 192576 |
|------------------------------|--------|--------|

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| 7. Maksuvõlad | 19615 | 10284 |
|---------------|-------|-------|

|              |       |       |
|--------------|-------|-------|
| 8. Viitvõlad | 14451 | 10482 |
|--------------|-------|-------|

|                      |       |       |
|----------------------|-------|-------|
| 8.1 Võlad töövõtjale | 14451 | 10482 |
|----------------------|-------|-------|

|                               |        |        |
|-------------------------------|--------|--------|
| KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED | 235343 | 247870 |
|-------------------------------|--------|--------|

## 9. Pikaajalised kohustused

|          |  |        |
|----------|--|--------|
| 9.1 Laen |  | 200000 |
|----------|--|--------|

|             |  |       |
|-------------|--|-------|
| 9.2 Liising |  | 45546 |
|-------------|--|-------|

|                  |  |        |
|------------------|--|--------|
| KOKKU KOHUSTUSED |  | 245546 |
|------------------|--|--------|

## 10. Omakapital

|                 |       |       |
|-----------------|-------|-------|
| 10.1 Osakapital | 40000 | 40000 |
|-----------------|-------|-------|

|                    |      |      |
|--------------------|------|------|
| 10.2 Reservkapital | 4000 | 4000 |
|--------------------|------|------|

|                                          |        |        |
|------------------------------------------|--------|--------|
| 10.3 Eelmiste perioodide jaotamata kasum | 791541 | 641100 |
|------------------------------------------|--------|--------|

|                         |         |        |
|-------------------------|---------|--------|
| 10.4 Aruandeaasta kasum | -150441 | -92425 |
|-------------------------|---------|--------|

|                  |        |        |
|------------------|--------|--------|
| KOKKU OMAKAPITAL | 685100 | 592675 |
|------------------|--------|--------|

|               |        |         |
|---------------|--------|---------|
| KOKKU PASSIVA | 920443 | 1086091 |
|---------------|--------|---------|



01-07-2002

## KASUMIARUANNE

Skeem 1

| ÄRITULUD                         | kroonides   |             |
|----------------------------------|-------------|-------------|
|                                  | 2000 aastal | 2001 aastal |
| Realiseerimise netokäive         | 1268262     | 1258876     |
| Varude jääkide muutus            | -31450      | 83200       |
| KOKKU ÄRITULUD                   | 1236812     | 1342076     |
| ÄRIKULUD                         |             |             |
| Kaubad,materjalid,teenused       | 875086      | 819803      |
| Mitmesugused tegevuskulud        | 92223       | 149910      |
| Tööjõu kulud                     | 245452      | 251104      |
| a)palgakulu                      | 184550      | 188800      |
| b)sotsiaalmaks                   | 60902       | 62304       |
| Põhivara kulum                   | 169100      | 174457      |
| Muud ärikulud                    |             | 3550        |
| KOKKU ÄRIKULUD                   | 1381861     | 1398824     |
| Finantskulud                     | 5392        | 35677       |
| a)intressikulud                  | 5392        | 35677       |
| KASUM(KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST | -150441     | -92425      |
| Erakorralised tulud              |             |             |
| ARUANDEAASTA PUHASKASUM (KAHJUM) | -150441     | -92425      |



01-07-2002

**Lisa 1**

**JUHATUSE DEKLARATSIOON**

OÜ Ternes on koostanud 2001 aasta majandusaasta aruande. Majandusaasta aruande koostamisel on lähtutud äriseadustiku ja raamatupidamise seaduse nõuetest ning järgitud hea raamatupidamistava nõudeid.

Aruanne kajastab õigesti ja õiglaselt osatüingu vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemusi.

Aastaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamise alused on kooskõlas hea raamatupidamistava nõutega.

Juhatuse hinnangul on OÜ Ternes jätkuvalt tegutsev.

Üldkoosolek kinnitas aastaruande 25.06.2002. aasta

Enn Pallase  
Juhatuse esimees



Raik Kuusik  
Juhatuse aseesimees



01-07-2002

.....

Lisa 2

**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud  
arvestusmeetodid ja hindamiselused**

Aruande koostamisel on aluseks võetud ERS-is esitstud põhimõtted.

Varade arvelevõtmisel on kasutatud soetusmaksumuse printsiipi.

Amortisatsiooni normid on

Hooned ja ehitised 3,5 %

Masinad ja seadmed ning muu põhivara 20%

Materiaalset põhivara alla ei hinnatud

OÜ Ternes kasutab kasumiaruande skeemi nr1

Aastaaruanne on Eesti kroonides

Ostjatelt laekumata arved on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Kohustused ,mille maksetähtaeg on rohkem kui aasta ,on arvestatud pikaajaliste kohustustena.

Tulude ja kulude arvestamisel on rakendatud tekkepõhisuse printsiipi,



01-07-2002

Lisa 3

**PÕHIVARAD**

|                       | aasta alguseks | sissetulek | aasta lõpuks | Kulum  |
|-----------------------|----------------|------------|--------------|--------|
| Maa                   |                | 100000     | 100000       |        |
| Materiaalne põhivara  |                |            |              |        |
| Ehitised ja rajatised | 405800         |            | 405800       | 74010  |
| Masinad ja seadmed    | 784270         | 134788     | 919058       | 571773 |
| KOKKU                 | 1190070        | 234788     | 1424858      | 645783 |



01-07-2002

Lisa 4

## KAPITALIRENT JA KASUTUSRENT

| VARA                | Aruande-        |         | Järgmiste perioodide | Lõplik tasumise |
|---------------------|-----------------|---------|----------------------|-----------------|
|                     | perioodi maksed |         | maksed               | tähtaeg         |
|                     | väljaost        | intress | väljaost             |                 |
| AS SAMPO LIISING    |                 |         |                      |                 |
| Arvuti              | 5284            |         | 4302                 | 2002            |
| AS HANSA LIISING    |                 |         |                      |                 |
| Kaubik auto         | 42024           | 6341    | 75772                | 2004            |
| AS HANSA LIISING    |                 |         |                      |                 |
| Torusselüpsisüsteem | 24724           | 3592    |                      |                 |
| Kokku               | 72032           | 9933    | 80074                |                 |

Aruandeaastal tasuti kasutusrenti 51231 krooni ja 2003 aastal tuleb tasuda 33233 krooni.



01-07-2002

Lisa 5

ETTEVÖTTE POOLT SAADUD LAENUD

|                  | Saadud laen | Laen aasta lõpuks | Lõplik tasumise d<br>tähtaeg |
|------------------|-------------|-------------------|------------------------------|
| Pikaajaline laen | 200000      | 200000            | 2004                         |



01-07-2002

Lisa 6

## RAHAVOOGUDE ARUANNE

|                                | Eelmine aasta | Aruande aasta |
|--------------------------------|---------------|---------------|
| 1.Rahavood äritegevusest       |               |               |
| Kahjum                         | -150441       | -92425        |
| Põhivara kulum                 | 169100        | 174457        |
| Käibevara jääkide muutus       | 4824          | -100770       |
| Lühiajaliste kohustuste muutus | 45470         | 12527         |
| Kokku rahavood äritegevusest   | 68953         | -6211         |
| 2.Rahavood investeeringutest   |               |               |
| Põhivara soetamine             | -32927        | -116992       |
| Kokku                          | -32927        | -116992       |
| 3.Rahavood finantseerimisest   |               |               |
| Liising                        | -34310        | -72250        |
| Laenu saamine                  |               | 200000        |
| KOKKU Rahavood                 | 1716          | 4547          |
| Pangakonto jääk                | 171           | 4718          |
| Rahajäägi muutus               | 1716          | 4547          |

01-07-2002

Lisa 7

## MAKSUVÕLAD JA ETTEMAKSED

Seisuga 31.12.2001

|                     | maksuvõlg | ettemaks | s.h.intessid |
|---------------------|-----------|----------|--------------|
| Üksikisiku tulumaks | 2351      |          | 3            |
| Sotsiaalmaks        | 7927      |          | 7            |
| Käibemaks           | 6         | 288      | 6            |
| Kokku               | 10284     | 288      | 16           |

01-07-2002

Lisa 8

## NETOREALISEERIMISEKÄIVE

| Tegevusalade lõikes |          | Turgude nimetus       |       |
|---------------------|----------|-----------------------|-------|
| Tegevuse nimetus    | Summa    | geograafilises lõikes |       |
| Loomakasvatus       | piim     | 1049074               | Eesti |
| Taimakasvatus       | teravili | 8011                  | Eesti |
| Muud teenused       |          | 201791                | Eesti |
| KOKKU               |          | 1258876               |       |

01-07-2002

.....

## OÜ TERNES OSANIKE NIMEKIRI

Osakapitali suuruseks on 40000 krooni, mis on jagunenud järgmiselt

| Nimi        | isikukood   | aadress                 | nimiväärtused |
|-------------|-------------|-------------------------|---------------|
| Enn Pallase | 35403275717 | Otepää küla Keskuse 2-6 | 20500 krooni  |
| Raik Kuusik | 35406265714 | Otepää linn Tehvandi    | 17500 krooni  |
| Endel Alter | 34205065711 | Otepää vald Koigu küla  | 2000 krooni   |

